

IMPORTANT INFORMATION

1. The AXA Central Provident Fund (the "AXA CPF") is a master trust designed to comply with the Occupational Retirement Schemes Ordinance ("ORSO").
2. The guarantee of the Guaranteed Fund Policy is given by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited (the "Insurer"). Your investments in this insurance policy, if any, are therefore subject to the credit risks of the Insurer. The Insurer will only provide a guarantee of capital and a prescribed guarantee rate of return in certain specified circumstances. Please refer to the Appendix of the relevant Principal Brochure for details of the guarantee features and guarantee conditions.
3. Each of the (a) Stable Fund Policy, (b) Balanced Fund Policy, (c) Growth Fund Policy; (d) AXA Stable Fund Policy; (e) AXA Balanced Fund Policy; (f) AXA Growth Fund Policy; and (g) AXA - RCM Hong Kong Fund Policy under the AXA CPF is an insurance policy issued by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited. Your investments in any of these policies, if any, are therefore subject to the credit risk of AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited.
4. You should consider your own risk tolerance level and financial circumstances before making any investment choices. When, in your selection of investment choices, you are in doubt as to whether a particular investment choice is suitable for you (including whether it is consistent with your investment objectives), you should seek financial and/or professional advice and choose the investment option(s) most suitable for you taking into account your circumstances.
5. You should not invest based on this document alone and should read the relevant principal brochure for further details, including product features, fees and charges and risk factors.

重要資料

1. AXA中央公積金是一項集成信託計劃，旨在符合職業退休計劃條例的要求。
2. 保證保單的保證由安盛保險(百慕達)有限公司(簡稱「承保人」)提供。因此，您於此保單的投資(如有)會受承保人的信用風險所影響。承保人只會在若干特定的情況下，提供資本保證及訂明的保證回報率。有關保證特點及保證條件的詳情，請參閱有關銷售說明書的附錄。
3. AXA中央公積金內的 (a) 平穩增長基金保單；(b) 均衡增長基金保單；(c) 高幅增長基金保單；(d) AXA平穩基金保單；(e) AXA均衡基金保單；(f) AXA增長基金保單及 (g) AXA - RCM香港基金保單，均為安盛保險(百慕達)有限公司發行的保單。因此，您於上述任何保單的投資(如有)，會受安盛保險(百慕達)有限公司的信用風險所影響。
4. 您在作出投資選擇前，必須衡量個人可承受風險的程度及您的財政狀況。在作出投資選擇時，如您就某一項個別的投资選擇是否適合您(包括是否符合您的投資目標)有任何疑問，請徵詢財務及／或專業人士的意見，並因應您的個人狀況，作出最適合您的投資選擇。
5. 您不應單獨依靠本刊物而作出投資，並應細閱有關的銷售說明書以獲取進一步資料，包括產品特徵，收費及風險因素。

Notes:

1. With effect on 20 June 2011, the names of investment options for ipac Multi-Manager Hong Kong Equity Fund Policy, ipac Multi-Manager Growth Fund Policy, ipac Multi-Manager Balanced Fund Policy and ipac Multi-Manager Stable Fund Policy have been renamed to AXA - RCM Hong Kong Fund Policy, AXA Growth Fund Policy, AXA Balanced Fund Policy and AXA Stable Fund Policy respectively. Further, the investment objectives of above investment options have also been revised, please refer to the relevant Principal Brochure for details of investment option and the Principal Brochure is available on our website www.axa.com.hk.
2. With effect on 15 July 2011, the Chinese name of the Scheme has been renamed from 「國衛中央公積金」 to 「AXA中央公積金」；while the English name of the Scheme "AXA Central Provident Fund" remains unchanged.
3. The performance information of Calendar Year Return and Cumulative Return are provided by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited.
4. The information contained in this document has not been reviewed in the light of your personal financial circumstances. If you need investment advice, you should seek professional advices from your financial advisers. This document is not and should not be construed as an offer to sell or solicitation of an offer to purchase or subscribe for any investment. The expressions of opinion in this document are subject to change without notice.

注意：

1. 由2011年6月20日起，ipac精英管理香港股票基金保單，ipac精英管理增長基金保單，ipac精英管理均衡基金保單及ipac精英管理平穩基金保單投資選擇的名稱將分別更改為AXA - RCM香港基金保單，AXA增長基金保單，AXA均衡基金保單及AXA平穩基金保單。此外，上述投資選擇的投資政策亦相應作出更改，有關投資選擇資料，請於我們的網頁www.axa.com.hk下載有關銷售說明書。
2. 由2011年7月15日起，本計劃的中文名稱將由「國衛中央公積金」更改為「AXA中央公積金」；而本計劃的英文名稱"AXA Central Provident Fund"則維持不變。
3. 曆年回報及累積回報表現資料由安盛保險(百慕達)有限公司提供。
4. 本文件所載資料並無因應任何個人情況作出審核。如您需要投資意見，請向您的財務顧問徵詢專業意見。本文件並非亦不應被視為要約出售或建議要約購買或認購任何投資。本文件之內容所發表的意見，可予修改而毋須作另外通知。

Investment involves risk. Past performance information presented is not indicative of future performance. Please refer to the relevant Principal Brochure for further details including product features, fees and charges and risk factors.

投資涉及風險。過往業績數據並非未來業績的指標。請參閱有關銷售說明書以獲取進一步資料，包括產品特徵，收費及風險因素。

The following data are those of the investment options offered by AXA Central Provident Fund.

下列數據乃AXA中央公積金投資選擇的資料

Performance of Investment Options as of 30 March 2012¹

截至2012年03月30日投資選擇之表現¹

Investment Options 投資選擇	Launch Date 推出日期	Bid Price 買入價	Calendar Year Return 曆年回報				
			2007	2008	2009	2010	2011
AXA - RCM Hong Kong Fund Policy ² AXA - RCM香港基金保單 ²	15/11/2005	HKD/港元 19.30	39.65%	-44.17%	60.02%	14.93%	-18.67%
AXA Growth Fund Policy ³ AXA增長基金保單 ³	8/7/2005	HKD/港元 12.85	18.44%	-42.59%	34.42%	9.40%	-13.70%
AXA Balanced Fund Policy ⁴ AXA均衡基金保單 ⁴	8/7/2005	HKD/港元 12.63	15.57%	-35.37%	27.37%	8.60%	-11.04%
AXA Stable Fund Policy ⁵ AXA平穩基金保單 ⁵	8/7/2005	HKD/港元 12.10	9.59%	-17.83%	14.03%	6.63%	-3.68%
AXA Unit Trusts - Global Fund ^{6,9} AXA環球基金 ^{6,9}	15/1/1990	USD/美元 22.68	8.80%	-42.67%	19.65%	9.12%	-7.20%
AXA Unit Trusts - Pacific Fund ^{7,9} AXA太平洋基金 ^{7,9}	15/7/1987	USD/美元 53.39	41.28%	-50.62%	60.36%	22.88%	-14.28%
AXA Unit Trusts - Currency & Bond Fund ^{8,9} AXA外匯及債券基金 ^{8,9}	21/4/1989	USD/美元 37.03	10.70%	9.95%	3.12%	6.95%	6.59%
Growth Fund Policy 高幅增長基金保單	24/11/2004	HKD/港元 13.60	20.64%	-43.23%	34.47%	10.36%	-14.39%
Balanced Fund Policy 均衡增長基金保單	24/11/2004	HKD/港元 13.83	18.60%	-34.29%	27.54%	8.94%	-10.99%
Stable Fund Policy 平穩增長基金保單	24/11/2004	HKD/港元 13.12	12.06%	-12.25%	11.73%	5.33%	-3.63%

Cumulative Return 累積回報

Investment Options 投資選擇	3 Months 3個月	Year-to-date 年初至今	1 Year 1年	3 Years 3年	5 Years 5年	10 Years 10年	Since Inception 自推出以來
AXA - RCM Hong Kong Fund Policy ² AXA - RCM香港基金保單 ²	10.48%	10.48%	-10.65%	67.53%	30.23%	N/A	93.00%
AXA Growth Fund Policy ³ AXA增長基金保單 ³	10.30%	10.30%	-6.00%	49.94%	-6.68%	N/A	28.50%
AXA Balanced Fund Policy ⁴ AXA均衡基金保單 ⁴	8.04%	8.04%	-5.04%	41.91%	-2.47%	N/A	26.30%
AXA Stable Fund Policy ⁵ AXA平穩基金保單 ⁵	2.80%	2.80%	-1.47%	27.50%	7.17%	N/A	21.00%
AXA Unit Trusts - Global Fund ^{6,9} AXA環球基金 ^{6,9}	12.84%	12.84%	-1.39%	58.49%	-16.95%	28.64%	126.80%
AXA Unit Trusts - Pacific Fund ^{7,9} AXA太平洋基金 ^{7,9}	13.69%	13.69%	-4.61%	95.42%	29.05%	154.24%	433.90%
AXA Unit Trusts - Currency & Bond Fund ^{8,9} AXA外匯及債券基金 ^{8,9}	0.35%	0.35%	6.16%	24.72%	43.14%	107.33%	270.30%
Growth Fund Policy 高幅增長基金保單	10.48%	10.48%	-6.85%	52.30%	-6.34%	N/A	36.00%
Balanced Fund Policy 均衡增長基金保單	8.05%	8.05%	-5.01%	42.72%	1.92%	N/A	38.30%
Stable Fund Policy 平穩增長基金保單	2.82%	2.82%	-1.43%	21.71%	12.91%	N/A	31.20%

Declared Crediting Rate (return may be subject to reduction)⁺ 公佈之年利率 (回報可能受制於扣減)⁺

	Inception Date 推出日期	31.7.2002 - 31.5.2011	Since 自 1.6.2011
Guaranteed Fund Policy ¹⁰ 保證保單 ¹⁰	31/7/2002	每年 5% per annum	每年 3% per annum

⁺ Upon realisation of units in this investment option other than under the guarantee conditions, the proceeds of realisation are subject to a reduction by the Insurer of a certain percentage of the member's account balance (or the relevant part of the account balance). The rate of reduction is determined by the Insurer at its sole discretion and can be changed by the Insurer at any time. Currently, the rate of reduction is not subject to a maximum level. For the latest reduction rate, please visit our website www.axa.com.hk or call our Customer Service hotline at 2802 2812.

在保證條件以外的情況變現此投資選擇的單位時，變現該等單位的收益將會受制於承保人的扣減。此扣減將相等於會員的賬戶結餘(或賬戶結餘之有關部份)之若干百分比。扣減比率由承保人全權決定並可隨時更改。此扣減比率現時不設最高上限。有關最近期的扣減比率，請瀏覽我們的網頁www.axa.com.hk或致電我們的客戶服務熱線2802 2812查詢。

1. The performance information is calculated based on the net asset value (NAV) in Hong Kong Dollar (except the AXA Unit Trusts – Global Fund, AXA Unit Trusts – Pacific Fund and AXA Unit Trusts – Currency & Bond Fund are in US Dollar). The bid prices are based on the NAV of each investment option and quote for indication only. The “Cumulative Return” is the investment return in a given time period; while the “Calendar Year Return” are calculated based on the bid price of the last valuation day of each year.
2. With effect on 20 June 2011, ipac Multi-Manager Hong Kong Equity Fund Policy has been renamed to AXA – RCM Hong Kong Fund Policy.
3. With effect on 20 June 2011, ipac Multi-Manager Growth Fund Policy has been renamed to AXA Growth Fund Policy.
4. With effect on 20 June 2011, ipac Multi-Manager Balanced Fund Policy has been renamed to AXA Balanced Fund Policy.
5. With effect on 20 June 2011, ipac Multi-Manager Stable Fund Policy has been renamed to AXA Stable Fund Policy.
6. With effect on 15 July 2011, the Chinese name of the Global Fund has been renamed from 「國衛環球基金」到「AXA環球基金」；while the English name "AXA Unit Trusts - Global Fund" remains unchanged.
7. With effect on 15 July 2011, the Chinese name of the Pacific Fund has been renamed from 「國衛太平洋基金」到「AXA太平洋基金」；while the English name "AXA Unit Trusts - Pacific Fund" remains unchanged.
8. With effect on 15 July 2011, the Chinese name of the Currency & Bond Fund has been renamed from 「國衛外匯及債券基金」到「AXA外匯及債券基金」；while the English name "AXA Unit Trusts - Currency & Bond Fund" remains unchanged.
9. The performances of AXA Unit Trusts - Global Fund, AXA Unit Trusts - Pacific Fund and AXA Unit Trusts - Currency & Bond Fund are denominated in US Dollar, investors are therefore exposed to fluctuation to the US Dollar/ foreign currency exchange rate.
10. The guarantee of the Guaranteed Fund Policy is given by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited (the “Insurer”). Your investments in this insurance policy, if any, are therefore subject to the credit risks of the Insurer. The Insurer will only provide a guarantee of capital and a prescribed guarantee rate of return in certain specified circumstances. Please refer to the Appendix of the relevant Principal Brochure for details of the guarantee features and guarantee conditions.
The rate of return of the Policy is determined by the Insurer at its absolute discretion through a declared crediting rate and is independent of the value of assets held in the Policy. The declared crediting rate is reviewed regularly by the Insurer having regard to various matters including actual return, value and nature of assets, the level of guarantee, investment and operating expenses, market conditions and taxes.

AXA China Region Trustees Limited

is the Hong Kong representative of
AXA China Region (Bermuda) Limited
20/F AXA Centre
151 Gloucester Road
Hong Kong

Tel: (852) 2802 2812
Fax: (852) 2511 9559
Email: customer.services@axa.com.hk

Issued by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited

(Not for use in Mainland China)

1. 表現資料以港元的資產淨值計算(除AXA環球基金、AXA太平洋基金及AXA外匯及債券基金以美元計算)。買入價是根據每項投資選擇的資產淨值釐定，其報價僅供參考用途。
「累積回報」是指按特定時段計算的投資回報；而「曆年回報」以每年最後一個估值日的買入價計算。
2. 由2011年6月20日起，ipac精英管理香港股票基金保單的名稱已更改為AXA - RCM香港基金保單。
3. 由2011年6月20日起，ipac精英管理增長基金保單的名稱已更改為AXA增長基金保單。
4. 由2011年6月20日起，ipac精英管理均衡基金保單的名稱已更改為AXA均衡基金保單。
5. 由2011年6月20日起，ipac精英管理平穩增長基金保單的名稱已更改為AXA平穩基金保單。
6. 由2011年7月15日起，環球基金中文名稱將由「國衛環球基金」更改為「AXA環球基金」；而環球基金英文名稱"AXA Unit Trusts - Global Fund"則維持不變。
7. 由2011年7月15日起，太平洋基金中文名稱將由「國衛太平洋基金」更改為「AXA太平洋基金」；而太平洋基金英文名稱"AXA Unit Trusts - Pacific Fund"則維持不變。
8. 由2011年7月15日起，外匯及債券基金中文名稱將由「國衛外匯及債券基金」更改為「AXA外匯及債券基金」；而外匯及債券基金英文名稱"AXA Unit Trusts - Currency & Bond Fund"則維持不變。
9. AXA環球基金、AXA太平洋基金及AXA外匯及債券基金的表現以美元計算，即投資者可能因此需承受美元與外幣兌換率的波動風險。
10. 保證保單的保證由安盛保險(百慕達)有限公司(簡稱「承保人」)提供。因此，您於此保單的投資(如有)會受承保人的信用風險所影響。承保人只會在若干特定的情況下，提供資本保證及訂明的保證回報率。有關保證特點及保證條件的詳情，請參閱有關銷售說明書的附錄。
保單之回報乃由承保人透過一項公佈之年利率來全權決定，而與保單所持的資產價值並無直接關係。承保人會考慮不同的事項，包括實際回報、資產的性質及價值、保證程度、投資及營運支出、市場情況及稅項來定期檢討公佈之年利率。

安盛信託有限公司

為安盛(百慕達)有限公司的香港代表
香港告士打道151號
安盛中心二十樓

電話：(852) 2802 2812
傳真：(852) 2511 9559
電郵：customer.services@axa.com.hk

由安盛保險(百慕達)有限公司刊發

(不適合於中國大陸境內使用)